

# Konformitätserklärung Declaration of Conformity

**CASOCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

Изберете език:

Български

Декларация за съответствие на ЕС за ЛПС от категория II.

С настоящото ние, CASCO GROUP S.R.L., Parc Industrial Sud No. 8-8 / 1, 440247 Satu Mare, Румъния, декларираме на наша отговорност, че личните предпазни средства, изброени по-долу, отговарят на съответните разпоредби за хармонизация на Регламент (ЕС) 2016/425 при прилагане на респ. посочения хармонизиран стандарт. Нотифицираният орган с посочения по-долу идентификационен номер е извършил типови изследване на ЕС (модул В) и е издал сертификата за типово изследване на ЕС с посочения номер. "

Тип каска	Наименование на модела	„Орган за сертифициране идентификационен	Размер	В cm	Стандартно обозначение	„Сертификат за типово изследване ном.“	
Каска за езда	Duell 0216	0497**	S	51-54	EN 1384:2023	DPI/0497/2273	
			M	55-57			
			L	58-60			
	Duell One 0217	0497**	S	51-54	EN 1384:2023	DPI/0497/2273	
			M	55-57			
			L	58-60			
	Apart 0205	2789**	S	52-56	EN 1384:2023 PAS 015:2011	DPI/0497/2273	
			M	54-58			
			L	58-62			
	Spirit-3 0201	2789**	S	52-56	EN 1384:2023 PAS 015:2011	DPI/0497/2040	
			M	56-58			
			L	58-62			
	Champ-3 0201	2789**	S	52-56	EN 1384:2023 PAS 015:2011	DPI/0497/2040	
			M	56-58			
			L	58-62			
	Master-6 0207	0497**	S	54-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2065	
			M	57-58			
			L	59-62			
Prestige Air 2 0204	0497**	S	54-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2075		
		M	57-58				
		L	59-62				
Mistrall 2	2789**	S	50-54	EN 1384:2023 PAS 015:2011	DPI/0497/2041		
		M	55-57				
		L	58-60				
		XL	60-63				
Mistrall V1 0213	2789**	S	50-54	EN 1384:2023	3201902		
		M	54-58				
		L	58-62				
Passion 0501	0497**	S	50-54	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2070		
		M	54-57				
		L	57-60				
Каска за езда	Choice 2.0 01709	2789**	S	52-56	EN 1384:2023	DPI/0497/2066	
Каска за велосипеди			1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-02089-23
Ски каска			1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00174-24
Каска за езда	Nori 2.0 / Choice 2.0 01709	2789**	XS	50-52	EN 1384:2023	DPI/0497/2066	
Каска за езда			S	52-56	EN 1384:2023	DPI/0497/2066	
			Каска за велосипеди	XS	50-52	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-02089-23
S				52-56			
Ски каска	1015**	2789**	XS	50-52	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00174-24	
			S	52-56			

Каска за велосипеди	<b>Activ 2 SL</b> 1813	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-02044-23
			M	56-58		
			L	58-62		
	<b>Activ 2</b> 1813	0161**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	24/07252/00/0161
			M	56-58		
			L	58-62		
	<b>Cuda 2</b> 1829	0161**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	24/07754/00/0161
			M	54-58		
			L	59-62		
	<b>MTB-E 2</b> 1819	0467**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	DPI/0497/2440
			M	54-58		
			L	58-62		
	<b>MTB-E Fullface</b> 0215	1015**	M	54-58	EN 1078 + A1:2012	1015-PPER-B-00219-20-rev.1
			L	58-62		
		0497**	M	54-58	ASTM F1952-15	0111\ME\DPI\20
L			58-62			
<b>Speedairo 2</b> 1830	1015*	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00529-20	
		M	54-59			
		L	59-62			
	0497**	S	52-56	CPSC 16 CFR Part 1203	099\ME\DPI\20_2	
		M	54-59			
		L	59-62			
0497**	S	52-56	NTA 8776:2016-12	0497-00009-00		
	M	54-59		0497-00010-00		
<b>Roadster</b> 1820	0161**	S	50-54	EN 1078+A1:2012	24/07289/00/0161	
		M	55-57			
		L	58-60			
		XL	60-63			
<b>E.Motion 2</b> 1816	0497**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	DPI/0497/2439	
		M	54-58			
		L	58-62			
<b>Activ 2U</b> 1815	0497**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	DPI/0497/2442	
		M	56-58			
		L	58-62			
<b>Activ 2 Junior</b> 1814	0497**	Uni	52-56	EN 1078+A1:2012	DPI/0497/2441	
<b>Mini</b> 0906	1015**	XS	44-50	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-01503-22	
<b>Speedtime Pursuit 2</b> 0214	1015**	Uni	55-61	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-02091-23	
Каска за велосипеди	<b>Mini 2 &amp; Mini Pro 2</b> 01709	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-02089-23
Ски каска			S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00174-24
Каска за велосипеди	<b>Mini 2 &amp; Mini Pro 2</b> 01709	1015**	XS	44-50	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-02089-23
Ски каска			XS	44-50	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00174-24
Ски каска	<b>SP-3 Limited</b> 1831	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00303-20
			M	56-58		
			L	58-62		
	<b>SP-6 (Limited) Visier</b> 1832	1015**	S	52-54	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00333-20
M	54-58					
L	58-62					

Ски каска	SP-3 Airwolf 1831	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00303-20	
			M	56-58			
			L	58-62			
Ски каска	SP-3 Comp. 1831	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00303-20	
			M	56-58			
			L	58-62			
	SP-4 1833	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00682-20	
			M	56-58			
			L	58-62			
Ски каска	SP-5.2 1834	2789**	M	56-58	EN 1077:2007	2789/6040/158/09/24/310	
L	58-62						
Ски каска	CX-3 Icecube 1803	1015**	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev.1	
			M	56-59			
			L	59-63			
Ски каска	CX-3 Junior 1803	1015**	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev.1	
Ски каска	Mini Pro 2 01709	1015**	XS	46-52	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00174-24	
			S	52-56			
Каска за велосипеди				1015**	XS	46-52	EN 1078+A1:2012
Ски каска	SP-2 Visier 1823	1015**	S	52-54	EN 1077:2007	1015-PPER-B-01314-19	
			M	55-57			
			L	58-60			
Каска за високоскоростни състезания по лед и асфалт		0979**		XL	60-62	ASTM F1849-07	G102439739
				S	52-54		
				M	55-57		
			L	58-60	ASTM F1849-18	G104045363	
			XL	60-62	ASTM F1849-18	G104045363	
	SpeedTime Ice Skating	ACT Lab LLC	Uni	55-61	ASTM F1849-18	2243.13080.003-.004	
Ски каска	SP-2 1823	1015**	S	52-54	EN 1077:2007	1015-PPER-B-01058-24	
			M	55-57			
			L	58-60			
			XL	60-62			
Каска за високоскоростни състезания по лед и асфалт		0979**		S	52-54	ASTM F1849-07	G102439739
				M	55-57		
				L	58-60		
				XL	60-62		
			XL	60-62	ASTM F1849-18	G104045363	
Каска за алпинизъм	Gams 1818	0497**	S	50-56	EN 12492:2012	DPI/0497/2128	
			M	56-59			
			L	59-63			
Каска за кану и водни спортове в бурни води		1015**		S	50-56	EN 1385:2012	1015-PPER-B-02203-19
				M	56-59		
				L	59-63		
Ски каска		1015**		S	50-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00105-24
				M	56-59		
Каска за велосипеди		1818		L	59-63	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00107-24
	S			50-56			
	M			56-59			
Каска за алпинизъм	Engelbert Strauss e.s. Kletterhelm baugleich mit GAMS 1015**	0497**	L	59-63	EN 12492:2012	DPI/0497/2128	
			S	50-56			
			M	56-59			
Ски каска		1015**		S	50-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00105-24
				M	56-59		
				L	59-63		
Каска за велосипеди		1015**		S	50-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00107-24
				M	56-59		
				L	59-63		
въздушни спортове	Highfly (0211)	1015**	M	55-57	EN 966+A1	1015-PPER-B-00197-22	
			L	58-60			

Каска за промишлена защита	NEO PROTECT, Engelbert Strauss: e.s. Forstschutzhelm & e.s. Arbeitshelm, baugleich mit PF 100 AS  1828	1015**	S	50-56	EN 397+A1:2013	1015-PPER-B-00985-19		
			M	56-59				
			L	59-63				
Каска за алпинизъм	Jugendfeuerwehr NEO PROTECT 5 IN 1	0497**	S	50-56	EN 12492:2012	DPI/0497/2128		
Каска за кану и водни спортове в бурни води	baugleich mit GAMS	1015**	M	56-59				
			L	59-63				
			S	50-56	EN 1385:2012	1015-PPER-B-02203-19		
Ски каска	Jugendfeuerwehr NEO PROTECT 5 IN 1	1015**	M	56-59			EN 1077:2007	1015-PPER-B-00105-24
			L	59-63				
			S	50-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00107-24		
Каска за велосипеди	baugleich mit GAMS	1015**	M	56-59				
			L	59-63				
			S	50-56				
Защита на лицето и козирка	Visier HB 20cm PC	0403**	Uni	-	EN 166:2001 EN 170:2002	11297BES01rev2		
	Visier HB 25cm PC antifog	0403**	Uni	-	EN 166:2001 EN 170:2002	11299PUS01rev2		
	Gittervisier HB	0403**	Uni	-	EN1731:2006	14265FKS01rev1		
	CASCO Face Protection (Typ I und Typ II) - fix und flip-up	0497**	Uni	-	EN 166:2001	DPI/0497/2119		
	CASCO Face Protection Comp	0497**	Uni	-	EN 166:2001	DPI/0497/2259		
Goggles	PX-10 CASCO eyeprotection type I and Type II	1883**	Uni	-	EN 166:2001	C3047.1CASCO		
	PX-85 CASCO protective goggle	0598**	Uni	-	EN 166:2001	FI29/965943		
Защита на слуха	Gehörschutz HB	1974**	Uni	-	EN352-3:2002	710908-t		

#### Сертифициращи органи:\*\*

Идент. ном. 1015: SZU, Hudcova 424/56B, 52100 Brno-Melánky, Tschechien  
Идент. ном. 0197: TÜV, Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg  
Идент. ном. 0497: CSI SPA, Via Lombardia 20, 20021 Bollate (MI), Italia  
Идент. ном. 0979: INTERTEK Group PLC, 25 Savile Row, W1S 2ES, London, United Kingdom  
Идент. ном. 1974: PZT GmbH, An der Junkerei 48F, D-26389 Wilhelmshafen, Deutschland  
Идент. ном. 0403: FIOH, Topeliuksenkatu 41a A, FI - 00250 Helsinki, Finland  
Идент. ном. 1883: ECS GmbH, Obere Bahnhofstrasse 74, 73430 Aalen, Germany  
Идент. ном. 2789: Pourquery Laboratories, 2 Espace Henry Vallee, 69007 Lyon, France  
Идент. ном. 0598: SGS FIMKO OY, Särkiniementie 3, 00211 HELSINKI, Finland  
Идент. ном. 0161: ASOCIACIÓN DE INVESTIGACIÓN DE LA INDUSTRIA TEXTIL (AITEX) Carratera de Banyares, 10 - Alcoy (Alicante) 965542200  
ACT Lab LLC. 3280 East 59th Street Long Beach, CA 90805, USA, Testing Laboratory TL-390

ISO/IEC 17025 accredited laboratory / ISO/IEC 17065 certification body\*\*



Satu Mare,

16.12.2024

Manuel Krauter,  
Managing Director

# Konformitätserklärung Declaration of Conformity

**CASOCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

Декларация за съответствие на ЕС за ЛПС от категория I.

С настоящото ние, CASCO GROUP S.R.L., Parc Industrial Sud No. 8-8 / 1, 440247 Satu Mare, Румъния, декларираме на наша отговорност, че личните предпазни средства, изброени по-долу, отговарят на съответните разпоредби за хармонизация на Регламент (ЕС) 2016/425 при прилагане на посочения хармонизиран стандарт.

Тип на продукта	Име на модела	Приложим стандарт	Описание на стандарта
Слънчеви очила	SX-20 SX-61 BiColor SX-61 Crystal SX-61 Vautron SX-34	EN ISO 12312-1	Защита на очите и лицето – Слънчеви очила и подобни предпазни очила – Част 1: Слънчеви очила за обща употреба
Ски очила и козирки за ски каски	FX-80 Magnet Link FX-80 Elastic Band	ISO 18527-1:2021	Лична защита на очите – Ски очила за алпийски ски;
	FX-70 Vautron FX-70 Carbonic FX-50 AX-30 PC SNOWmask 6 SNOWmask 2	EN 174:2001	
Сменяеми козирки	SPEEDmask Carbonic SPEEDmask Vautron Master-6/Mistrall2 Klappbrille Spirit Vautron Spirit Carbonic	EN ISO 12312-1	Защита на очите и лицето – Слънчеви очила и подобни предпазни очила – Част 1: Слънчеви очила за обща употреба

Satu Mare,

16.12.2024



Manus Krauter,  
Managing Director

# Konformitätserklärung Declaration of Conformity

**CASOCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

Декларация за съответствие на ЕС за ЛПС от категория III.

„С настоящото ние, CASCO GROUP S.R.L., Parc Industrial Sud No. 8-8 / 1, 440247 Satu Mare, Румъния, декларираме на наша отговорност, че личните предпазни средства, изброени по-долу, отговарят на съответните разпоредби за хармонизация на Регламент (ЕС) 2016/425, както и на посочения хармонизиран стандарт.“

Нотифицираният орган с посочения по-долу идентификационен номер е извършил типови изследване на ЕС (модул В) и е издал сертификата за типово изследване на ЕС с посочения номер.

ЛПС подлежи на процедура за оценка на съответствието на модул С2 (съответствие с типа, базиран на вътрешен производствен контрол с наблюдавани изпитвания на продукти на нередовни интервали) под надзора на уведомения орган с посочения идентификационен номер. "

Тип каска	Наименование на модела	„Орган за сертифициране идентификационен номер“	Размер	В cm	Стандартно обозначение	„Сертификат за типово изследване ном.“
Пожарникарска каска	PF 112 EXTREME	0497**	Uni	53-64	EN 443:2008 (type A)	DPI/0497/1197
	PF 1000 EXTREME	0497**	Uni	52-64	EN 443:2008 (type B) EN 14458	DPI/0497/1094
	PF 1000 R	0497**	Uni	52-64	EN 443:2008 (type A)	DPI/0497/1136
Техническо спасяване	PF 100 Rescue	0299**	S	50-56	EN 16473:2014	PS 19040042
Пожарникарска каска/каска за борба с горски и поледи			M	56-59		
			L	59-63		
Каска за кану и водни спортове в бурни води	PF 100 Rescue	0299**	S	50-56	EN 16471:2014	PS 19040042
			M	56-59		
			L	59-63		
Защита на лицето и козирка	PF 1000 EXTREME PPSU Visier	0497**	Uni	50-56	EN 14458:2018	DPI/0497/1093
	PF 1000 Augenschutz	0497**	Uni	50-56	EN 14458:2018	DPI/0497/1055
	PF 112 PPSU Visier	0497**	Uni	50-56	EN 14458:2018	DPI/0497/1195

## Сертифициращи органи:\*\*

Идент. ном. 0197: TÜV, Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg

Идент. ном. 0497: CSI SPA, Via Lombardia 20, 20021 Bollate (MI), Italia

Идент. ном. 0299: DGUV, Zwengenberger Strasse 68, DE - 42781 Haan, Deutschland

Satu Mare,

16.12.2024



Manuel Krauter,  
Managing Director

# Konformitätserklärung Declaration of Conformity

**CASCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

Декларация за съответствие за медицински изделия от клас 1 правило 1

Ние, CASCO GROUP S.R.L., Parc Industrial Sud No. 8-8 / 1, 440247 Satu Mare, Румъния, декларираме на наша отговорност, че изброените по-долу медицински продукти отговарят на изискванията на Директива 93/42/ЕИО при използване на съответно посочения стандарт. Медицинските изделия подлежат на процедура за оценка на съответствието съгласно приложение VII.

Тип на продукта	Име на модела	Приложим стандарт	Описание на стандарта
Медицинска защитна маска за уста и нос	CASCO Mask 2.0 Art. # 08.2020.52	EN 14683:2019 Typ IIR	Медицински маски за лице – изисквания и методи за изпитване
Медицинска защитна маска за уста и нос	CASCO Mask 2.0 Art. # 08.2020.54	EN 14683:2019 Typ IIR	Медицински маски за лице – изисквания и методи за изпитване
Резервен филтър за медицинска маска за уста и нос	Ersatzfilter für CASCO Mask 2.0 Art. # 08.2020.53	EN 14683:2019 Typ IIR	Медицински маски за лице – изисквания и методи за изпитване

Изпитвателна

лаборатория:

Идент. ном.

0370: LGAI TECHNOLOGICAL CENTER, S. A./Applus, Campus UAB, Apto Correos 18, 08193 BELLATERRA, Spain

Важи за всички доставени партии от:

01.09.2020

Satu Mare,

16.12.2024



Manuel Krauter,  
Managing Director